

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informação markējuma saskaņā ar 65/2014																								
M	305.0665.353		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																									
	P2222		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinumiste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																									
AEchood	74,9	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energía anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiankulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																									
EEC	B		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluokka	Energieeffektivitetsklasse	Клас энергетической эффективности	Energiaõhususe klass	Energoefektivitātes klase																									
FDEhood	21.1		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Efficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdünaamiskā efektivitāte																								
FDEC	C		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Клас гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdünaamiskās efektivitātes klase																								
LEhood	67	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																								
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Клас световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																								
GFEhood	65,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitet	Fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuusaste	Fedtfiltrerings effektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreerimise efektiivsus																								
GFEC	D		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfiltr	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilterings effektivitetsklass	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatusen erottavuusasteen luokka	Fedtfiltrerings effektivitetsklasse	Клас эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreerimise efektiivsus klase																								
Qmin	280	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebläsestufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu minimumkiiruse	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																								
Qmax	540	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebläsestufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomstrømning ved højest hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvoolu maksimumkiiruse	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																								
Qboost	620	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei höchster Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteit	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomstrømning ved intens hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvoolu intensiivkiiruse	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums																								
Qboost	47	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimikiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																								
SPEmin	64	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebläsestufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija maksimālajā ātrumā																								
SPEboost	67	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiteit	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektstapp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektstapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivkiirusele	Gaisa akustiskās A-svērētās skaņas jaudas emisija paaugstinātājā ātrumā																								
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i lågläge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (off)	Tõetavate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																								
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energía en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytiland	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõetavate ooterežiimis võimsus (standby)	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																								
PI			PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisatavete vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																								
EEIhood	69,2		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitfaktors	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coefficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsforøgeleseffektor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika pailēnāšāns faktors																								
Qbep	341,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieeffektivitetsindex	Energiehohtuokaluindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiaõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																								
Pbep	369	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdebit op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Debitó de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmenge ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																								
Wbep	166,0	W	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Uppmätt lufttryck vid bästa verkningspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																								
WL	3,0	W	Qmax	flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitó de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimaal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālā gaisa plūsma																								
Emiddle	200	lux	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmätt elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk ingångseffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektril võimsus sisend parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																								
Lwa	64	dBa	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominiaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markereffekt for belysningsystemet	Nominel effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																								
Emiddle			Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Iluminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keuhkopinnalla	Belysningssystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogepladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustusjõu pidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas																								
Lwa			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Schallleistungsstufe bei u in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoisuus suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajā uzstādījumā																								
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEBERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBERSPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIANSÄKSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASÄASTUNÕU AND			PADOMI ENERGIJAS TAUPMISLA					
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina.			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine.			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden.			1) Het gebruik van de laagste snelheid in warmer is met koken beginnen om de vochtigheidsgraad te regelen en kookluchtjes te verwijderen.			1) Comenzar a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina.			1) Start kjøkkenventen på min. hastighet når du borjar tilagninga av maten, for å kontrollere fuktigheten og avlagnis matens lukt.			1) Tied emhättien ved mininimumhastighet, kun når det er nødvendigt.			1) Tied emhättien ved mininimumhastighet, kun når det er nødvendigt.			1) Tied emhättien ved mininimumhastighet, kun når det er nødvendigt.			1) Tied emhättien ved mininimumhastighet, kun når det er nødvendigt.			1) Tied emhättien ved mininimumhastighet, kun når det er nødvendigt.			1) Tied emhättien ved mininimumhastighet, kun når det er nødvendigt.			1) Tied emhättien ved mininimumhastighet, kun når det er nødvendigt.		
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario.			2) Use boost speed only when it is strictly necessary.			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire.			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei höchster Intensität erhöhen.			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u de kookluchtjes niet anderszins nodig heeft.			2) Utilizar la velocidad intensa solo cuando estrictamente necesario.			2) Bruk den intensivast hastighet når det er helt nødvendig.			2) Øk kun kjøkkenventens hastighet ved stot når det er nødvendig.			2) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når der er behov for det.			2) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når der er behov for det.			2) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når der er behov for det.			2) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når der er behov for det.			2) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når der er behov for det.			2) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når der er behov for det.		
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore.			3) Increase the range hood speed only when the amount of vapor makes it necessary.			3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le requiert.			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur bei vermehrter Dampfbildung erhöhen.			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist.			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiere.			3) Høyde hastigheten på avluingskapen kun når det er nødvendig.			3) Øk kun kjøkkenventens hastighet når det er absolut nødvendig.			3) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når det er behov for det.			3) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når det er behov for det.			3) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når det er behov for det.			3) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når det er behov for det.			3) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når det er behov for det.			3) Øk kun kjøkkenventens hastighet, når det er behov for det.		
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraffio e antiodori.			4) Maintain range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			4) Den oder die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsstilung optimiert wird.			4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en de geruchtoverlast te optimaliseren.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiores.			4) Hold ventfilteret rent for å optimalisere fjerning av fett og matens lukt.			4) Hold kjøkkenventens filter rent for å optimalisere fjerning av fett og matens lukt.			4) Hold emhättiens filter rent for at optimere deres funktion.			4) Hold emhättiens filter rent for at optimere deres funktion.			4) Hold emhättiens filter rent for at optimere deres funktion.			4) Hold emhättiens filter rent for at optimere deres funktion.			4) Hold emhättiens filter rent for at optimere deres funktion.			4) Hold emhättiens filter rent for at optimere deres funktion.		
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normativitvilitved: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	Pf	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TG	BG	SR	GA
S	FABER	Dodačné technické informácie pre výrob, zгідно з 65/2014	Garnito markotekortele informacija pagal 65/2014	Skeda tat-Taqrit tal-Prodott skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapocsoltos információk	Informace o kaně výtoku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výtoku podľa 65/2014	Informali de pe fisia produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o podatkovnem listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην τακτική του προϊόντος göre 65/2014	Únin feji bilgi, 65/2014'a göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bleog Táirge de réir Umh. 65/2014
M	305.0665.353 P2222	S Назва постављачина M Идентификација модели	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem it-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační kód modelu	Meno dodávateľa Identifikačný kód modelu	Numele furnizorului Identificativa model	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski podaci modela	Ouvaga tou proutipourit Kardikis adi Modeli Tanimi	Tedarički adi Modeli Tanimi	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Aímn an tsoláthair Athainnítear an mhúnla
AEchood	74,9	Щорічне споживання Metinis energijos suvartojimas	Щорічне споживання Metinis energijos suvartojimas	Íon-konsum annuall tal-enerġija	E éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσιο κατανάλωμα ενέργειας	Yllik Enerji Tüketimi	Годишна консумација на енергија	Годишња потрошња електричне енергије	Ídú Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	B	Klas energioeffektivitatis E	Enerģijas efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na energijsku efikasnost	Klasa energetske efikasnosti	Acíme Eifeachtúlachta Síneise
FDEhood	21,1	Пародинамична ефективність Skysčio dinaminis efektyvumas	Skysčio dinaminis efektyvumas	L-Efficienza ta-fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodynamičná účinnosť	Eficiența fluidodinamică	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidodinamička učinkovitost	Učinkovitost pretčne dinamik	Υδρودυναμική απόδοση	Siv Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност на динамике fluида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
FDEC	C	Klas пародинамичної ефективності Skysčio dinamini efektyvumo klasė	Skysčio dinamini efektyvumo klasė	L-klassi tal-effiċjenza fluiddinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság besorolás	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickje účinnosti	Clasă de eficiență fluiddinamică	Klasa wydajności fluiddynamicznej	Razred fluiddinamičke učinkovitosti	Razred učinkovitosti pretčne dinamik	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimlilik Sınıfı	Klas na efektivnost na dinamiku na fluiđu	Klasa efičnosti dinamičje fluида	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
FLEhood		Ефективність освітлення Apšvietimo efektyvumas	Apšvietimo efektyvumas	L-Efficienza tal-Tidwili	Világítási hatékonyság	Světelná účinnost	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjete	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Aydınlama Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветљености	Eifeachtúlachta Solais
LEhood	67	LEC Klas ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumo klasė	L-Klassi tal-Efficienza tal-Tidwili	Világítási hatékonysági besorolás	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasă de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasijete	Razred svetline učinkovitosti	Kλάση φωτεινής απόδοσης	Aydınlama Verimlilik Sınıfı	Klas na efektivnost na osvećevanje	Klasa efikasnosti osvećavanja	Acíme Eifeachtúlachta Solais
LEC	A	GFEC Ефективність фільтрації жиру Riebalų filtravimo efektyvumas	Riebalų filtravimo efektyvumas	L-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Graassiej	Zsírsűrűségi hatékonyság	Účinnost protukukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Eficiența de filtrare antigrăsime	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost protimaščobne filtracije	Απόδοση φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filresi Verimliliği	Ефективност на филтрирање на мазнини	Ефикасност филтрирањe масти	Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	65,1	GFEC Klas ефективности флтрации жиру Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-klassi tal-Efficienza tal-Filtrazzjoni tal-Graassiej	Zsírsűrűségi hatékonysági besorolás	Třída účinnosti protukukové filtrace	Trieda účinnosti filtrovania tuků	Clasă de eficiență pentru filtrarea grăsimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti protimaščobne filtracije	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λίπους	Yağ Filresi Verimliliği Sınıfı	Klas na efektivnost na filtriiranje na maziini	Klasa efikasnosti filtriiranja maсти	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadh Gréise
GFEC	D	Qmin Поток повітря при мінімальній швидкості Oro srautas minimaliu greičiu	Oro srautas minimaliu greičiu	L-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légármány minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza minimă	Przepływ powietrza przy predkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızda hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток въздуха при минимална брзина	Aersheabhadt fosta le ghnáthas
Qmin	280	Qmax Поток повітря при максимальній швидкості Oro srautas maksimaliu greičiu	Oro srautas maksimaliu greičiu	L-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normal	Légármány maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteza maximă	Przepływ powietrza przy predkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Yoğun hızda hava akışı	Взадушен поток при максимална скорост	Проток въздуха при максимално брзина	Aersheabhadt Uasta le ghnáthas
Qmax	540	Qboost Поток повітря при підвищеній швидкості Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	L-Fluss tal-Arja ti-l-modality intensiva per tr qovera maksimuma	L-Emisszionj spjegati Akustido, ipezzati għat-frekwenza A fi-velocità massima	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při zvýšené rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri zvýšenej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisia dźwięku przy predkości intensywnej	Emisijsa zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A-ponderirane u zraku na najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στη μέγιστη ταχύτητα	Minimum hızda havadaraki akustik A-agrirlık ses Gücü Emisyonu	Агрегована звукова мощност при извънредно висока или минимална скорост	Пондерисана снага звука емисионално кроз ваздух при минималној брзини	Astü Cümhahtua Fiume A-valahite ar an luas ista
Qboost	620	SPemin Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мік. швидкості Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	Riebalų filtravimo efektyvumo klasė	L-Emisszionj spjegati Akustido, ipezzati għat-frekwenza A fi-velocità minima	L-Emisszionj spjegati Akustido, ipezzati għat-frekwenza A fi-velocità minima	Emisse průměrného akustického výkonu A do vzduchu při min. rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A merany vo vzduchu pri min. rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteza intensivă	Emisia dźwięku przy predkości intensywnej	Emisijsa zvučne snage A-ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisijsa zvučne snage A-ponderirane u zraku na najveći brzini	Εκπομπή σταθμισμένης ηχητικής ισχύος A στον αέρα στην ένωνη ταχύτητα	Maximum hızda havadaraki akustik A-agrirlık ses Gücü Emisyonu	Агрегована звукова мощност при извънредно висока или минимална скорост	Пондерисана снага звука емисионално кроз ваздух при	